

## Einbauanleitung

### Volvo S80 / V70 / XC70

Benzin und Diesel  
ab Modell 2007  
Nur für Linkslenker



#### **ACHTUNG!**

Warnung vor Gefahr:

Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heizsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.

Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und eine Spezialausrüstung.

Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Firmentraining nicht erfolgreich abgeschlossen und dabei die notwendigen technischen Fähigkeiten erworben haben und die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen nicht zur Verfügung stehen.

Befolgen Sie IMMER alle Webasto Einbau- und Reparaturanleitungen, und beachten Sie alle Warnhinweise.

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch ungeschultes Personal zurückzuführen sind.

## Inhaltsverzeichnis

Gültigkeit	2	Option Telestart	11
Heizgerät / Lieferumfang	3	Einbauort vorbereiten	12
Vorwort	3	Heizgerät vorbereiten	13
Allgemeine Hinweise	3	Heizgerät einbauen	13
Spezialwerkzeug	3	Wassereinbindung V8 Benzin	15
Erläuterungen zum Dokument	4	Wassereinbindung alle Fzg. außer V8	18
Vorarbeiten	5	Brennluft	22
Einbauort Heizgerät	5	Brennstoffeinbindung	23
Elektrik vorbereiten	6	Abschließende Arbeiten	29
Einbindung Elektrik	8	Bedienungshinweise für den Endkunden	30
CAN-Bus Einbindung	9		

## Gültigkeit

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr. / ABE
Volvo	S80	124	e9 * 2001 / 116 * 0057 * ...
Volvo	V70	135	e9 * 2001 / 116 * 0065 * ...
Volvo	XC70	136	e9 * 2001 / 116 * 0065 * ...

Motortyp	Motorart	Leistung in kW	Hubraum in cm <sup>3</sup>
B5254T6	Benzin	147	2521
B6304T2	Benzin	210	2953
B6324S	Benzin	175	3192
B8444S	Benzin	232	4413
D5244T5	Diesel	120	2401
D5244T4	Diesel	136	2401

Fahrzeug- und Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie Länderspezifikationen, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

**Heizgerät / Lieferumfang**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr. Volvo:
1	Lieferumfang TT-V Volvo S80/V70/XC70 Benzin	12000097
1	Lieferumfang TT-V Volvo S80/V70/XC70 D5	12000096

**Optionales Bedienelement wahlweise T100 HTM oder T91:**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr. Volvo:
1	Telestart T100 HTM	12000070
1	Telestart T91	12000688
1	Software „Fernstarteinrichtung Anwendung“*	30790221

**Optionales Bedienelement Thermo Call TC2:**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr. Volvo:
1	Thermo Call TC2 Connect	12000075
1	Thermo Call TC2 Comfort	12000076
1	Thermo Call TC2 Locate	12000077

**Zusätzlich erforderlich:**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr. Volvo:
1	Steigrohr Brennstoff	30794780
1	Software „Kraftstoffbetriebene Zusatzheizung Anwendung“*	30776785
1	Software „CPM Neuladung“*	30773453

**\* Software erst Laden, wenn Heizgerät angeschlossen ist!**

**Reihenfolge beim Softwareupdate beachten: 30776785 - 30773453; optional: 30790221!**

**Vorwort**

Diese Einbauanleitung gilt für die Fahrzeuge Volvo S80 / V70 / XC70 mit Benzin und Dieselmotor - Gültigkeit siehe Seite 2 - ab Modelljahr 2007 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser „Einbauanleitung“ notwendig werden.

In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbauanweisung“ und „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ der *Thermo Top V* zu befolgen.

Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

**Allgemeine Hinweise**

Der Einbau erfolgt gemäß den allgemein üblichen Regeln der Technik. Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung von Schläuchen, Leitungen und Kabelbäumen mit Kabelbindern an fahrzeugeigenen Leitungen und Kabelbäumen.

Scharfe Kanten sind mit Scheuerschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) zu versehen!

Blanke Karosseriestellen, wie z.B Bohrungen, sind mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell-Nr. 111329) einsprühen.

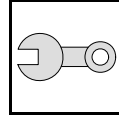
**Spezialwerkzeug**

- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Abklemmzangen
- Einnietmutternzange
- Ausstanzwerkzeug Ø 15mm und Ø 19mm

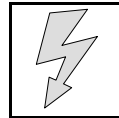
**Erläuterungen zum Dokument**

Um Ihnen einen schnellen Überblick über die einzelnen Arbeitsschritte zu geben, finden Sie eine Kennzeichnung an der Außenkante oben rechts auf der jeweiligen Seite.

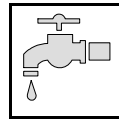
**Mechanik**



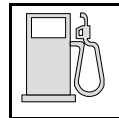
**Elektrik**



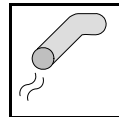
**Wassereinbindung**



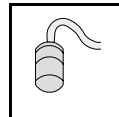
**Kraftstoffeinbindung**



**Abgasanlage**



**Brennluft**



Auf Besonderheiten wird durch folgende Symbole hingewiesen:



besondere Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen



besondere Gefahr der Beschädigung von Bauteilen



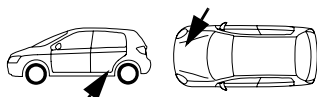
besondere Brand- und Explosionsgefahr



Verweis auf allgemeine Einbauanweisung der Webasto Komponente bzw. auf fahrzeugspezifische Unterlagen des Herstellers



Hinweis auf eine technische Besonderheit

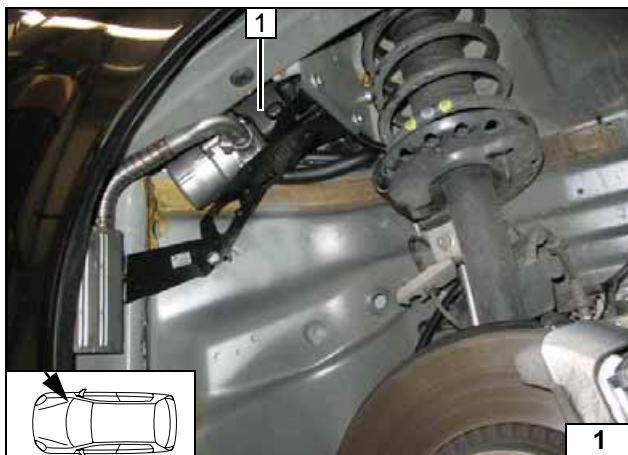


Der Pfeil im Fahrzeugpiktogramm zeigt die Position am Fahrzeug und die Blickrichtung

**Vorarbeiten****ACHTUNG!**

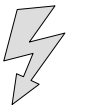
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen
- Batterie abklemmen!
- Druck im Kühlsystem ablassen!
- Fabriknummer vom Typschild Original auf das Typschild Duplikat übertragen
- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle sichtbar anbringen
- Scheibenwischer abbauen
- Obere und vordere Wasserkastenabdeckung abbauen
- Motorsteuergerät ausbauen
- Rad vorne rechts abbauen
- Radhausverkleidung rechts abbauen
- Kühlmittel gemäß Herstellerangabe ablassen
- Mittelkonsole mit Klimabedienteil lösen
- Handschuhfach ausbauen
- Tank ausbauen gemäß Herstellerangaben (bei Fahrzeugen mit 4WD erhöhter Aufwand)
- Tankarmatur ausbauen gemäß Herstellerangabe

Die Seite 30 "Bedienungshinweise für den Endkunden" entnehmen und der Bedienungsanleitung beifügen!

**Einbauort Heizgerät**

1 Heizgerät

Einbauort

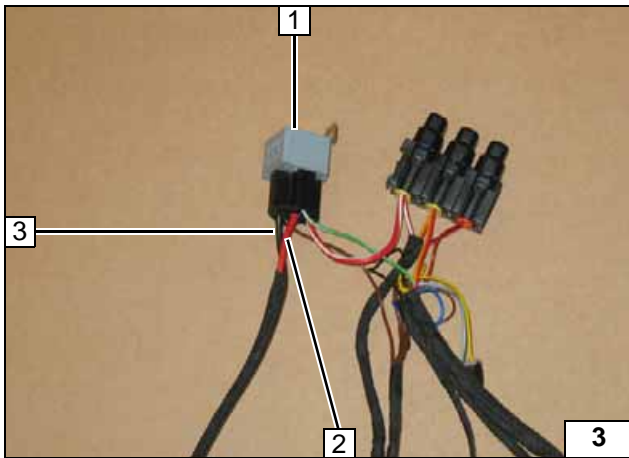


**Elektrik vorbereiten**

Gummitülle 1 ausbauen!



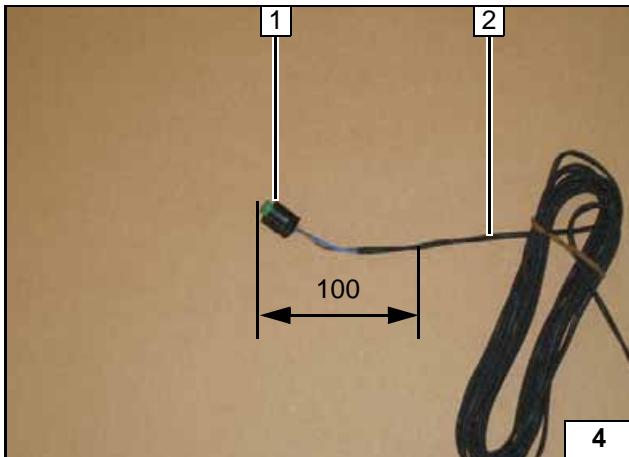
**Gummitülle**



Leitung rt 2 und Leitung sw 3 aus K3-Relais 1 entfernen und entsorgen!



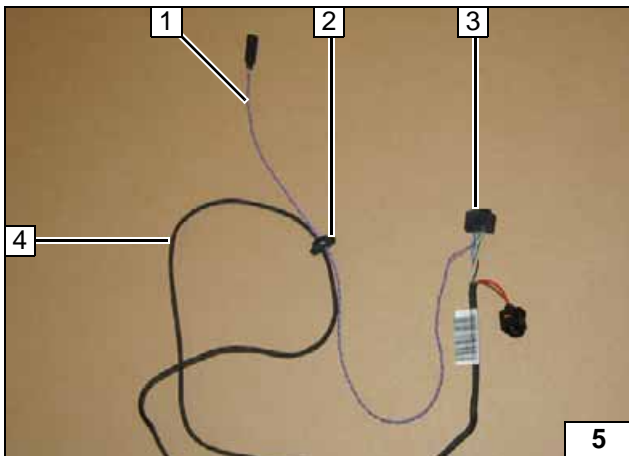
**Kabelbaum vorbereiten**



Stecker Dosierpumpe 1 gemäß Abbildung vom Kabelbaum Dosierpumpe 2 trennen. Der Stecker wird später zum Anschluß des CAN-Bus-Adapter benötigt.



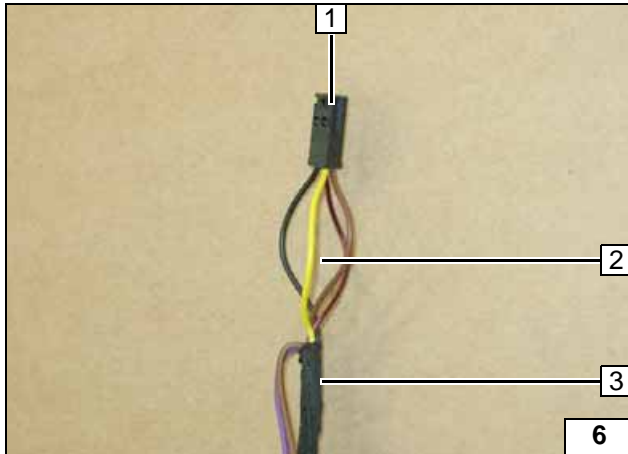
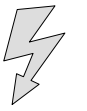
**Kabelbaum vorbereiten**



CAN-Bus-Adapter 1 und Kabelbaum Bedienelement 4 durch Gummitülle 2 durchführen. CAN-Bus-Adapter gemäß Schaltplan an Stecker X1 3 anschließen!



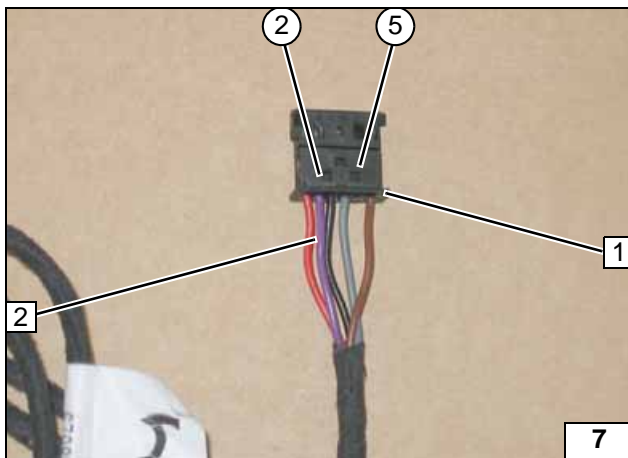
**Kabelbaum vorbereiten**



Leitung ge 2 in freien Steckplatz vom 4-pol. Stecker 1 Heizgerätekabelbaum 3 einsetzen!



**Kabelbaum Heizgerät vorbereiten**



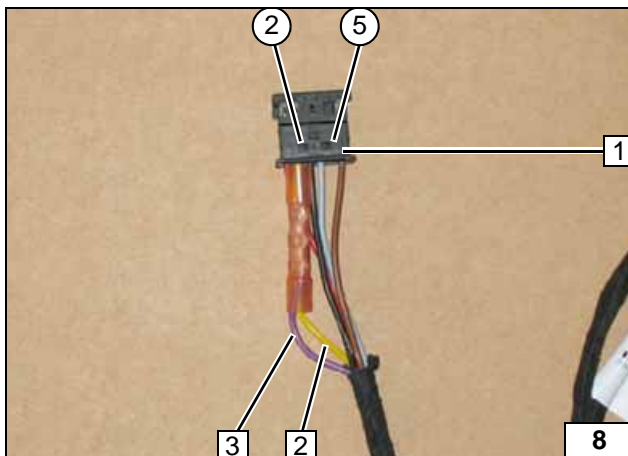
Kabelbaum aus Fernbedienungssatz T91 wie folgt modifizieren:



Leitung vi 2 aus Steckplatz ⑤ herauslösen und in Steckplatz ② einsetzen!

1 6-poliger Stecker

**Stecker Telestemp-fänger vorbereiten für T91**



Kabelbaum aus Fernbedienungssatz T100 wie folgt modifizieren:



Leitung ge 2 von Steckplatz ② trennen. Leitung vi 3 aus Steckplatz ⑤ herauslösen und auf Leitung ge 2 aufschleifen. Microtimer der Leitung vi 3 entsorgen.

1 6-poliger Stecker

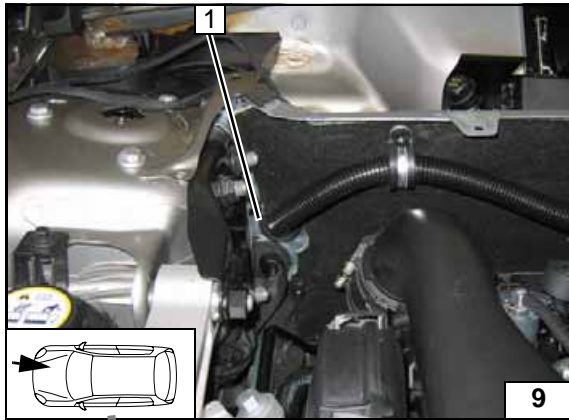
**Stecker Telestemp-fänger vorbereiten für T100 HTM**



## Einbindung Elektrik

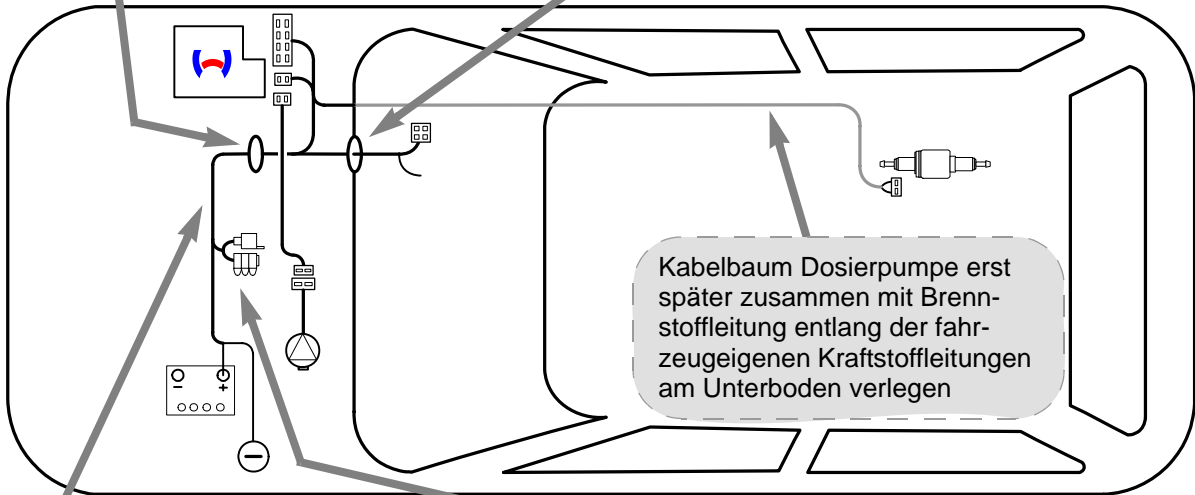
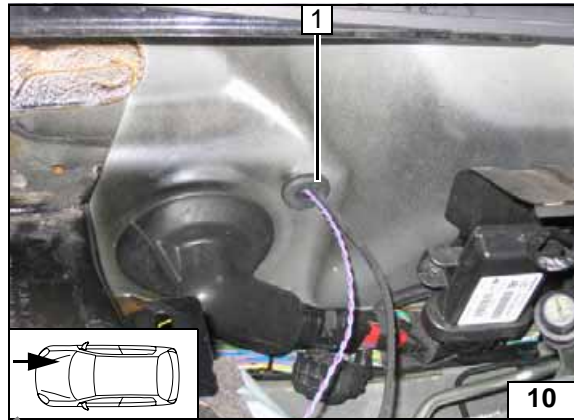
### Kabelbaumdurchführung Wasserkasten

#### 1 Kabeldurchführung

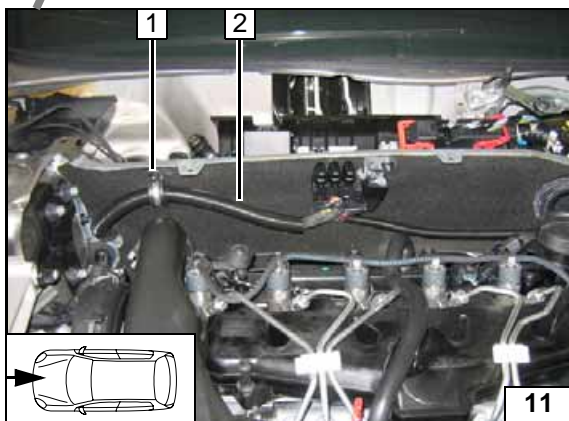


### Kabelbaumdurchführung Innenraum

#### 1 Kabeldurchführung

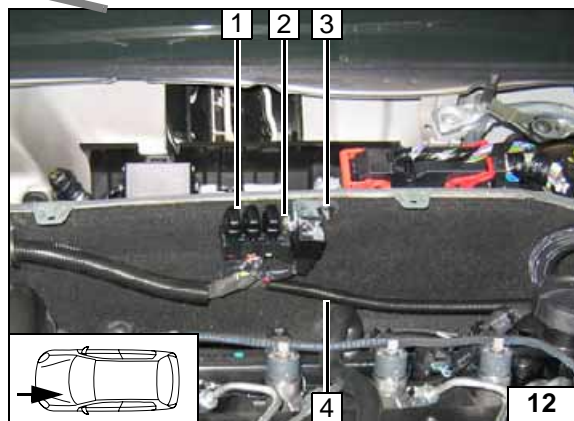


Schema  
Kabel-  
baumverle-  
gung



### Befestigung Kabelbaum

- 1 Fzg.eigener Stehbolzen, gummierte Rohrschelle Ø 25, Kunststoffmutter
- 2 Kabelbaum in Wellrohr Ø 17, 500 lang



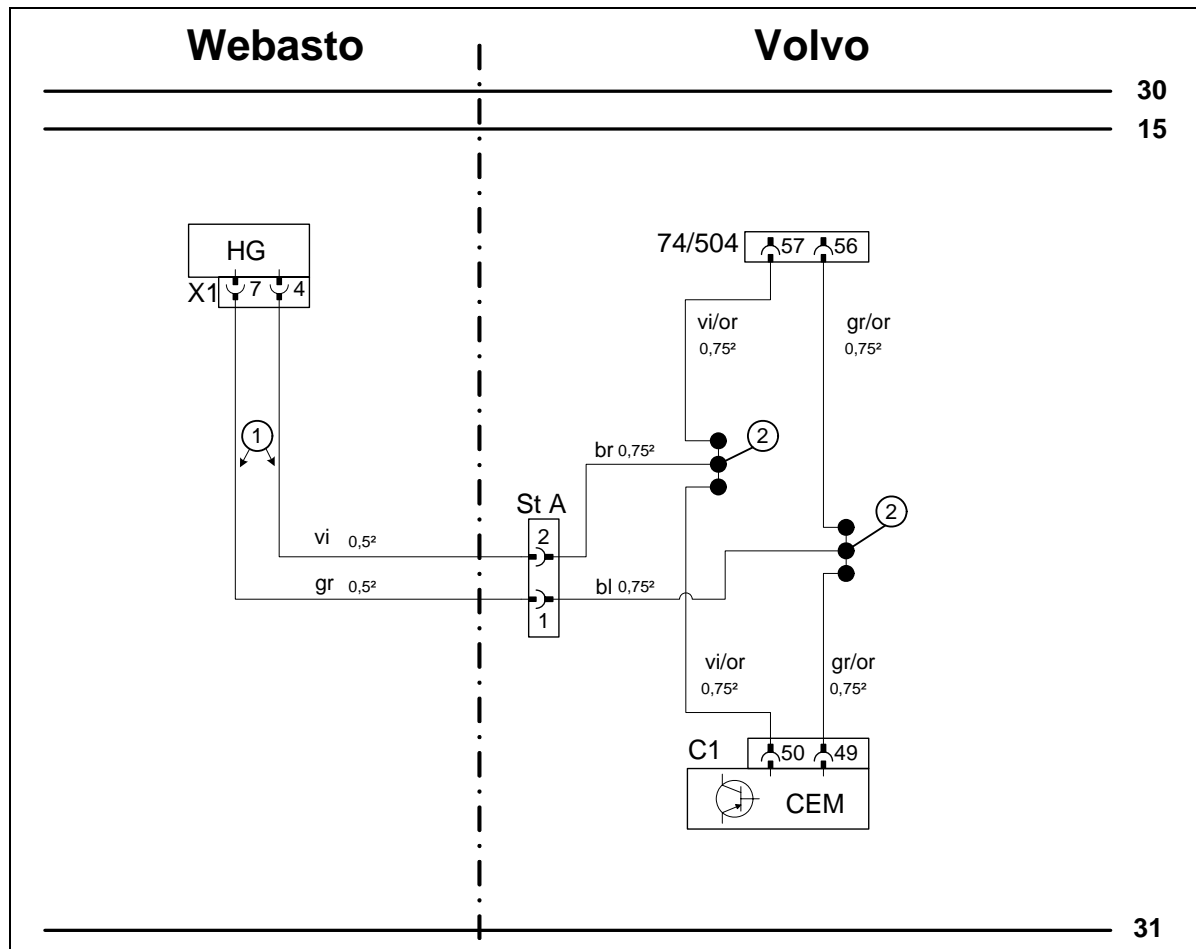
### Sicherungshalter, K3-Relais

- 1 Sicherungshalter
- 2 Halteplatte Sicherungshalter, Winkel, K3-Relais, Schraube M5x16, Scheiben, Mutter M5
- 3 Fzg.eigener Stehbolzen, Kunststoffmutter
- 4 Plus- und Masseleitung in Wellrohr Ø 10, 430 lang





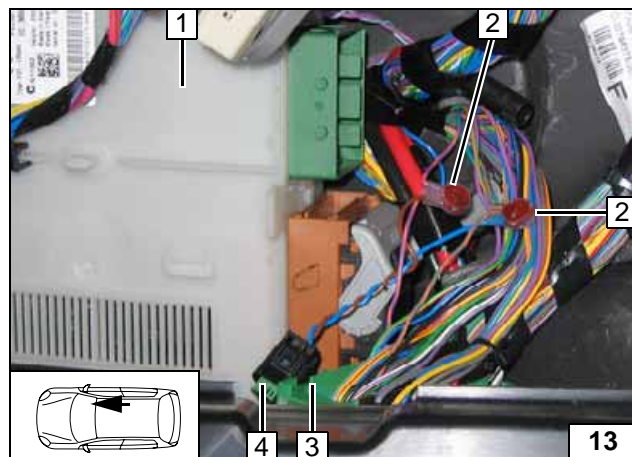
CAN-Bus Einbindung



Schaltplan

Bauteile Webasto		Bauteile Fahrzeug		Farben und Symbole	
HG	Heizgerät TT-V	CEM	Zentral-Elektrik-Modul	vi	violett
X1	8-poliger Stecker HG	74/504	Stecker 57-polig	gr	grau
1	CAN-Adapter	C1	Steckerbezeichnung	bl	blau
2	Leitungsverbinder			br	braun
ST A	Stecker Dosierpumpe			or	orange
				X	Trennstelle
				Kabelfarben können variieren!	

Legende

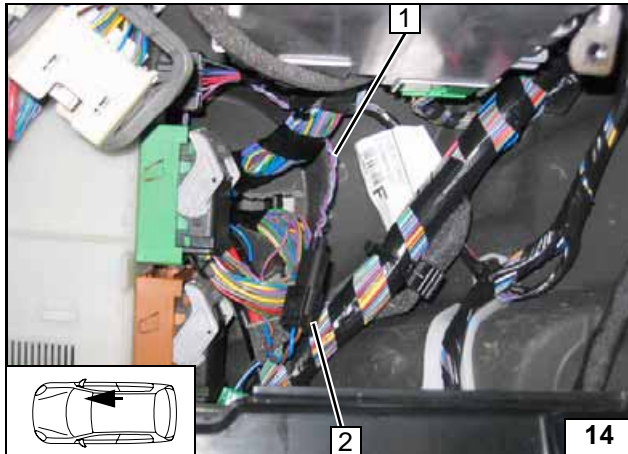


Stecker Dosierpumpe 4 gemäß Schaltplan anschließen!

- 1 CEM
- 2 Leitungsverbinder [2x]
- 3 Stecker C1 vom CEM (Steckergehäuse grün)

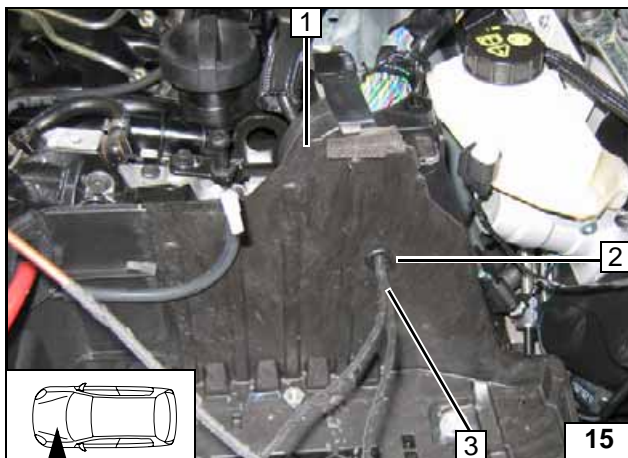


Anschluss CAN-Adapter



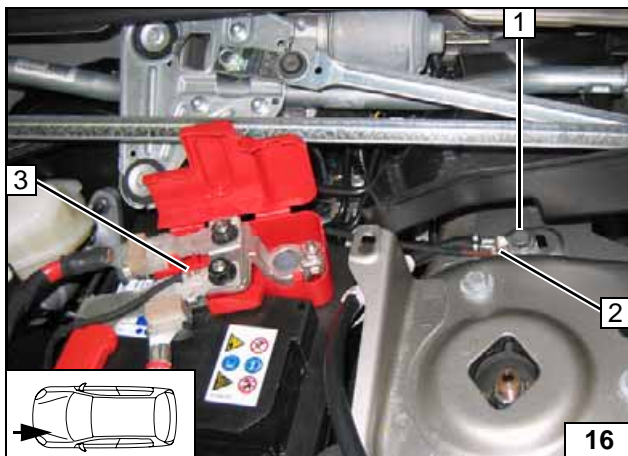
CAN-Bus-Adapter 1 mit Stecker Dosierpumpe 2 verbinden.

**Anschluss CAN-Adapter**



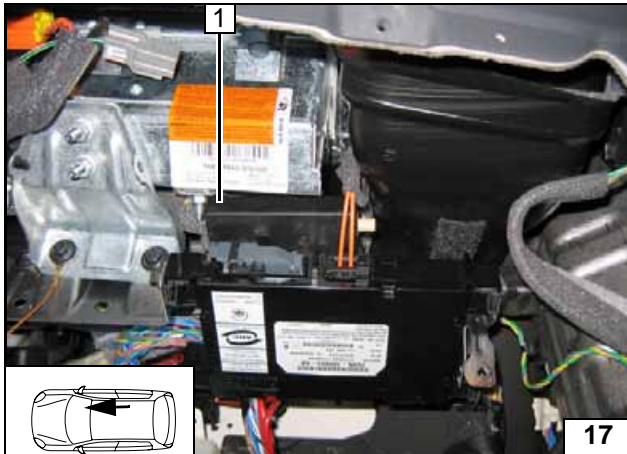
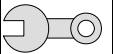
- 1 Batteriekasten
- 2 Bohrung Ø 18, Gummitülle
- 3 Plus- und Masseleitung

**Anschluss Spannungsversorgung**



- 1 Fzg.-Eigener Massestützpunkt
- 2 Kabelschuh Ø 8, Masseleitung
- 3 Kabelschuh Ø 8, Plusleitung

**Anschluss Spannungsversorgung**

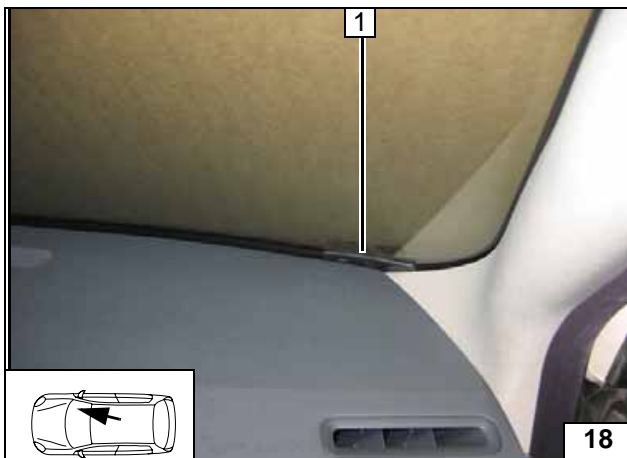


**Option Telestart**

Empfänger 1 mittels Klebeband montieren!

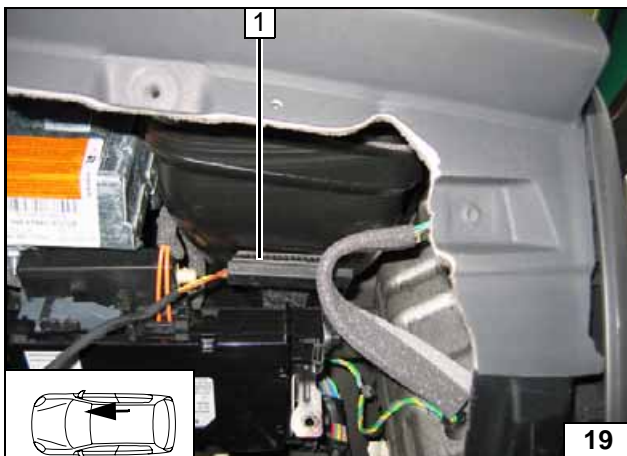


**Empfänger montieren**



1 Antenne

**Antenne montieren**

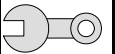


**Temperatursensor HTM100**

Temperatursensor 1 mittels Klebeband montieren!



**Temperatursensor montieren**

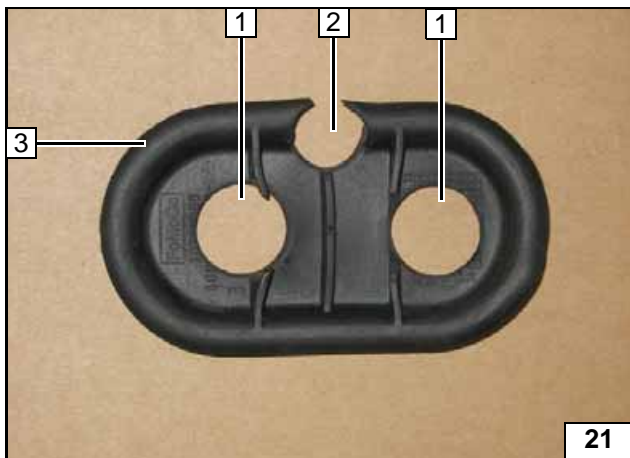


**Einbauort vorbereiten**

Abdeckung 1 ausbauen



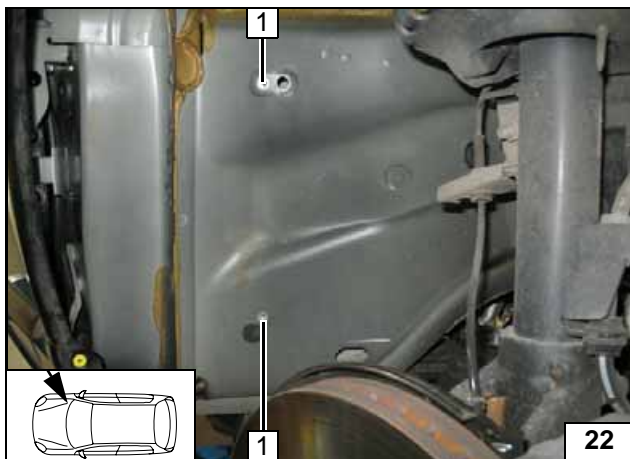
**Abdek-  
kung de-  
montieren**



Durchführung 1 [2x] Ø 19mm und 2 [1x] Ø 15mm in Abdeckung 3 ausstanzen!



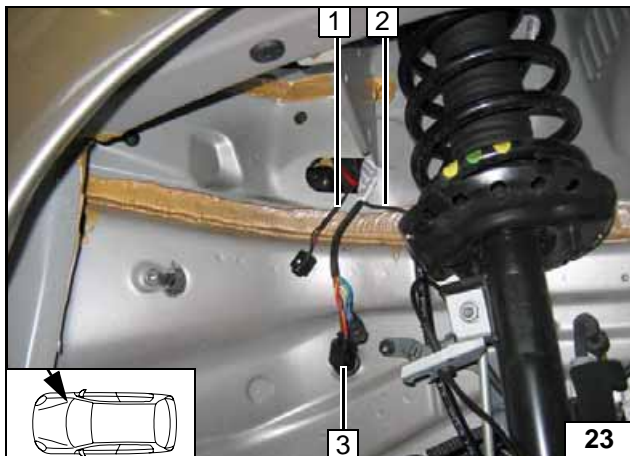
**Abdek-  
kung bear-  
beiten**



Einnietmutter M6 1 [2x] in vorhandene Boh-  
rungen einziehen!

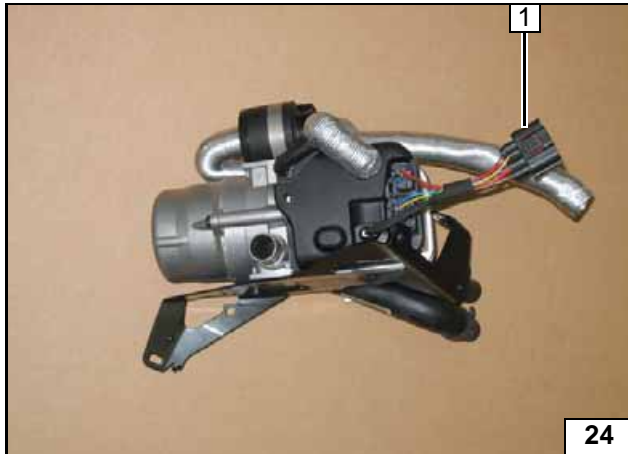
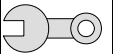


**Einniet-  
muttern  
einziehen**



- 1 Adapterkabel Umwälzpumpe
- 2 Kabelbaum Dosierpumpe
- 3 Kabelbaum Heizgerät

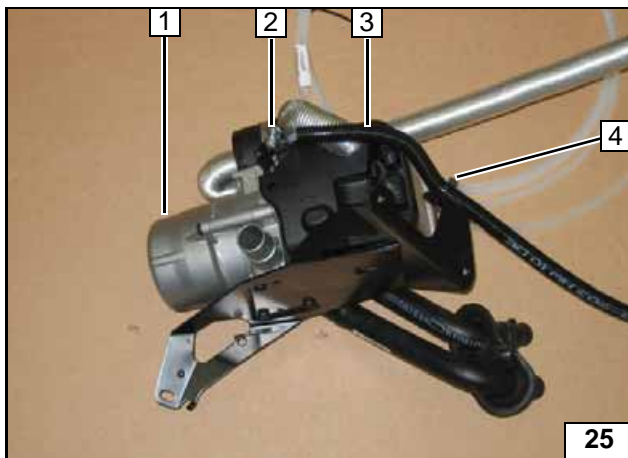
**Leitungen  
durchzie-  
hen**



### Heizgerät vorbereiten

Adapterkabelbaum 1 abbauen und entsorgen!

Kabelbaum entfernen



- 1 Heizgerät
- 2 Schlauchschelle Ø 10mm
- 3 Wellrohr mit Brennstoffleitung
- 4 Kabelbinder

Brennstoffleitung an Heizgerät anschließen

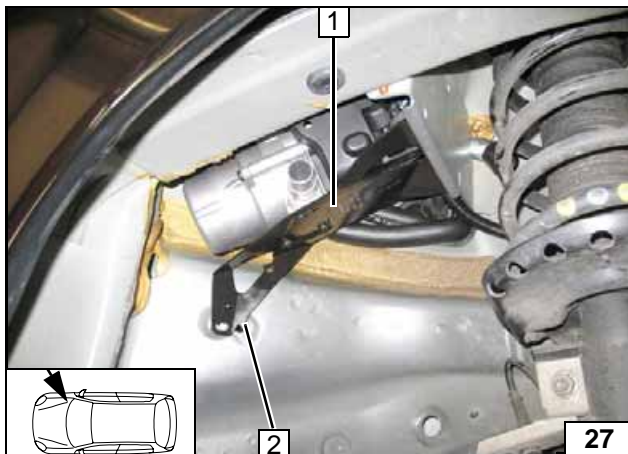


Durchführung 1 gemäß Bild montieren!



Durchflußrichtung ggf. auf Wasserschläuchen kennzeichnen!

Durchführung vormontieren

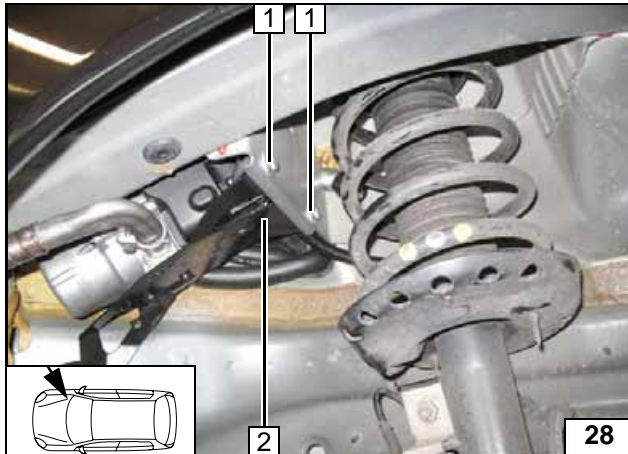
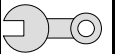


### Heizgerät einbauen

Heizgerät 1 gemäß Bild einsetzen, in fahrzeugeigene Bohrung 2 einhängen. Durchgeführten Kabelbaum Heizgerät und Adapterkabel Umwälzpumpe auf Heizgerät aufstecken!



Heizgerät montieren

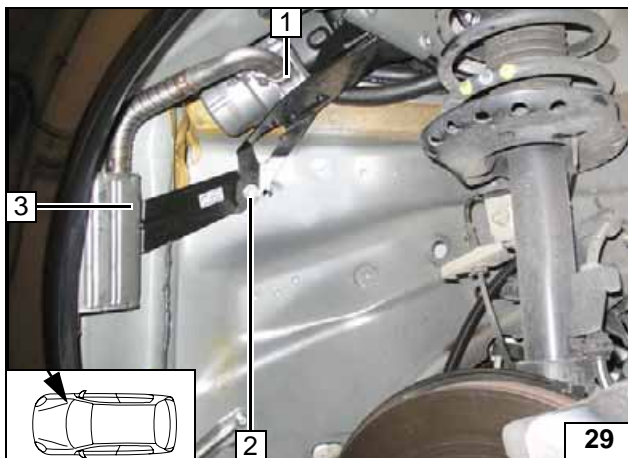


Schrauben 1 [2x] lose befestigen!

- 1 Vorhandene Bohrungen, Schraube M6x16, Federring, Karosseriescheibe [2x]
- 2 Halter Heizgerät



Heizgerät montieren



Schraube 2 lose befestigen!

- 1 Schlauchklemme
- 2 Schraube M6x20, Federring, Karosseriescheibe, Einnietmutter M6
- 3 Abgasanlage

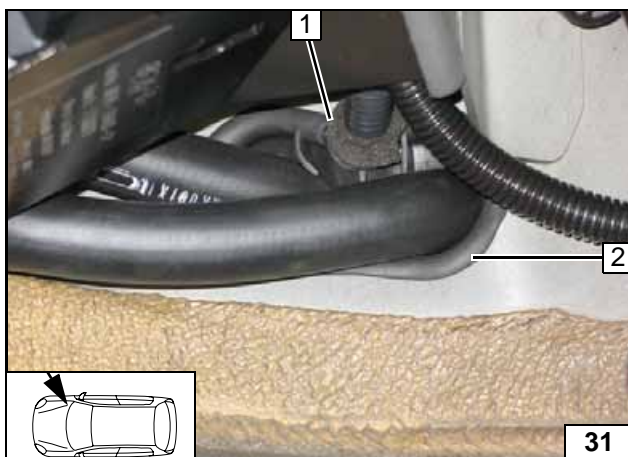


Abgasanlage montieren



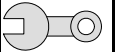
Alle losen Verschraubungen festziehen!

- 1 Schraube M6x20, Federring, Karosseriescheibe, Einnietmutter M6



- 1 Kabelbäume mit Scheuerschutz umwickeln
- 2 Durchführung

Durchführung ausrichten



## Wassereinbindung V8 Benzin

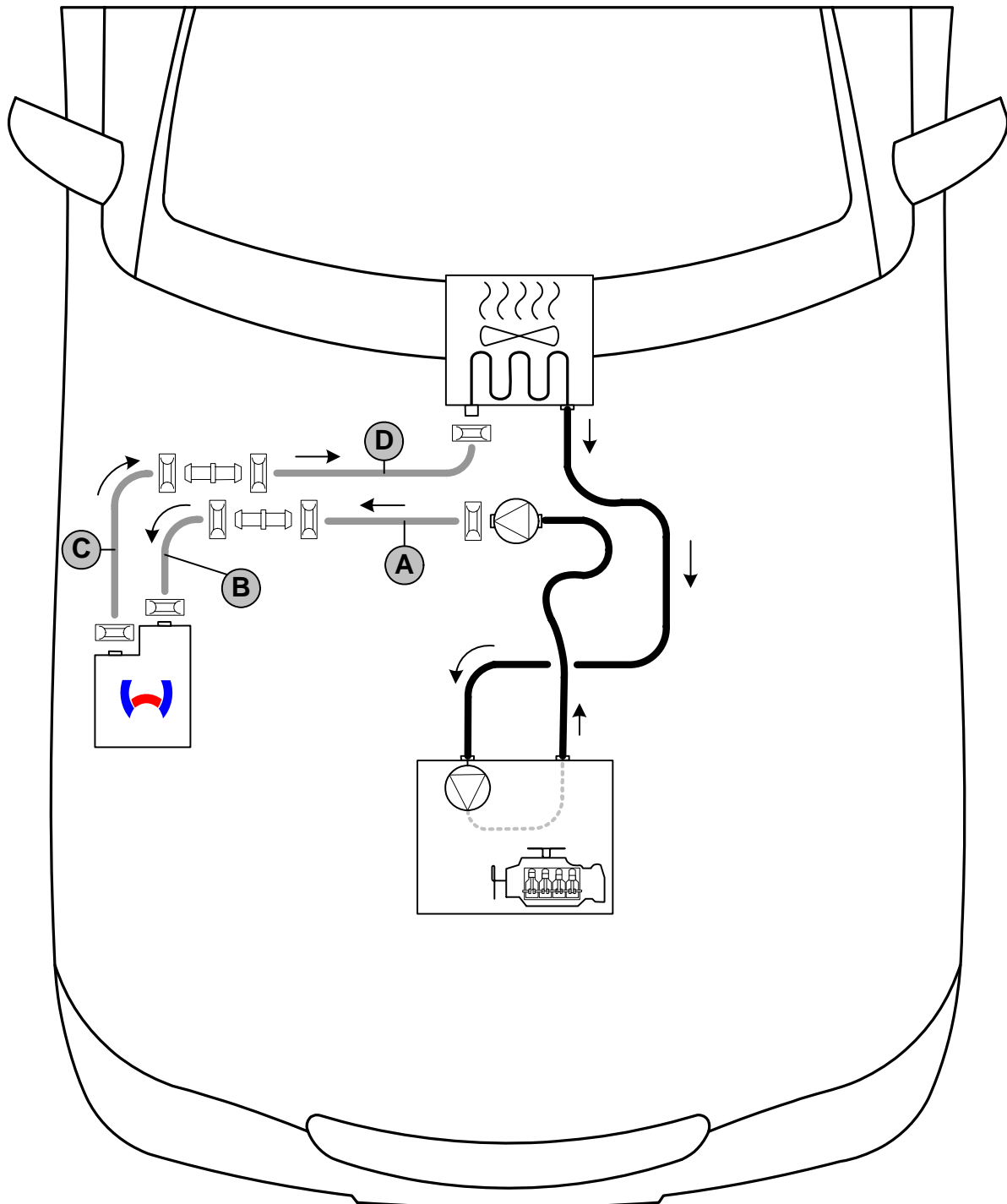
### ACHTUNG!

Die im Lieferumfang beiliegende Wasserpumpe wird nicht verwendet, wenn das Fahrzeug bereits über eine Umwälzpumpe verfügt!


Auslaufendes Kühlmittel ist mit geeignetem Behälter aufzufangen!

Wasserschläuche knickfrei verlegen! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! Schlauch- und Federbandschellen so positionieren, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann!

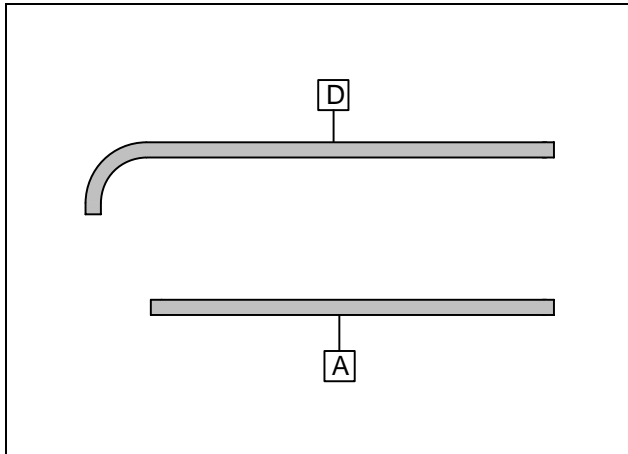
Die Einbindung erfolgt „Inline“ gemäß nachfolgendem Schema:



Schema  
Wasserver-  
legung

Alle nicht bezeichneten Federbandschellen  = Ø 27mm!  
Alle nicht bezeichneten Verbindungsrohre = 20x20

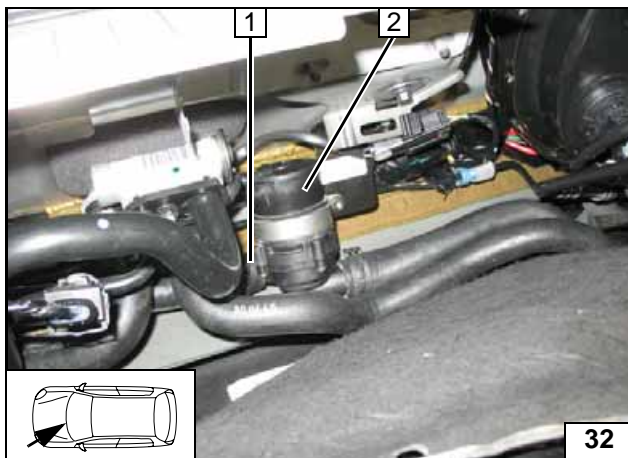




Beiliegende Formschläuche A und D



Wasserschläuche

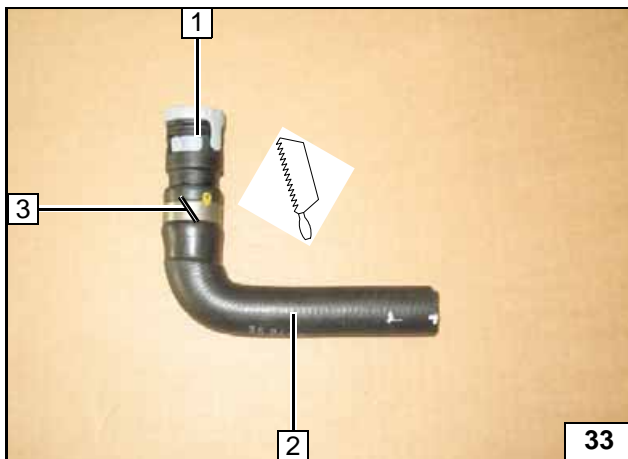


Schlauchstück 1 vom Wasserpumpenausstritt an Wasserpumpe und am Wärmetauscher-eintritt ausbauen!



2 Wasserpumpe

Trennstelle



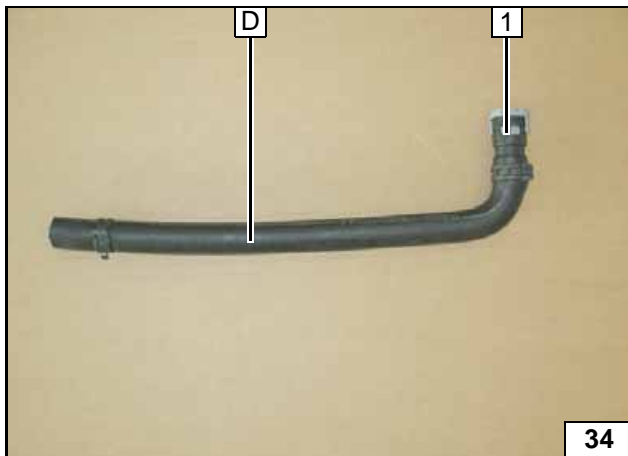
Schnellkupplung 1 wird wieder verwendet!

Schelle 3 vorsichtig entfernen, dabei die Schnellkupplung nicht beschädigen!



Schlauchstück 2 entsorgen!

Schlauchstück bearbeiten

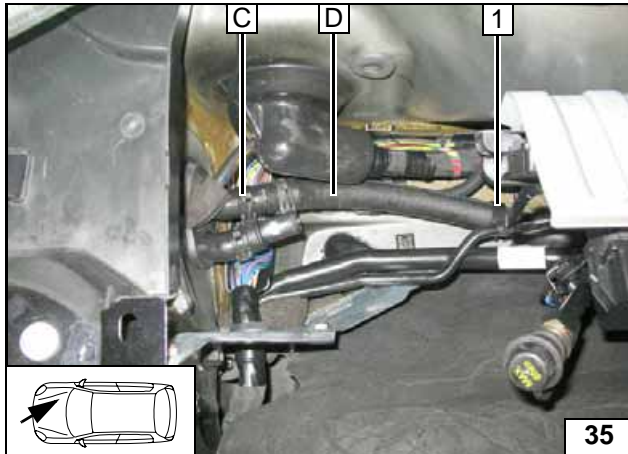


Codierung der Schnellkupplung 1 beachten!



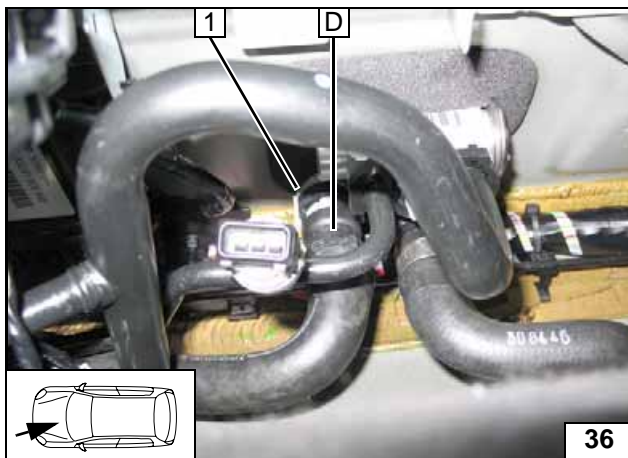
Schlauch D vormontieren





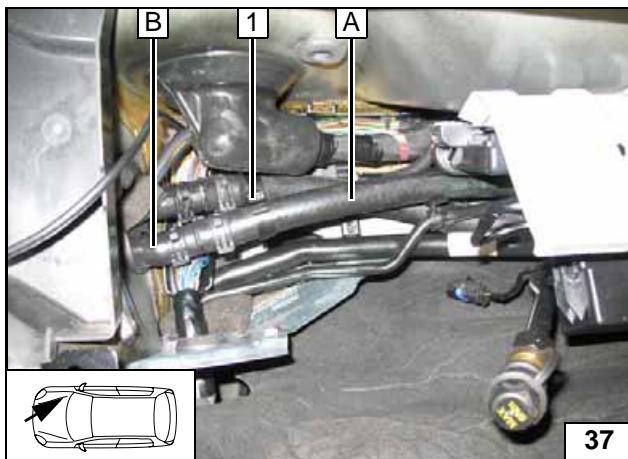
1 Schlauchhalter Ø 8-22mm

Verlegung zum Wärmetauschereintritt



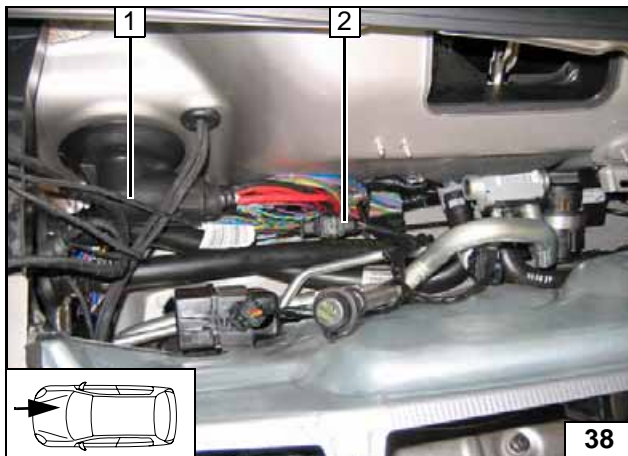
1 Wärmetauschereintritt

Anschluss am Wärmetauschereintritt



1 Schlauchhalter

Verlegung zur Wasserpumpe



Ursprüngliche Steckverbindung für Wasserpumpe 6/73 trennen, Stecker der Wasserpumpe abtrennen und beiliegenden Stecker 2 montieren!

1 Adapterkabel Wasserpumpe

Anschluß Wasserpumpe





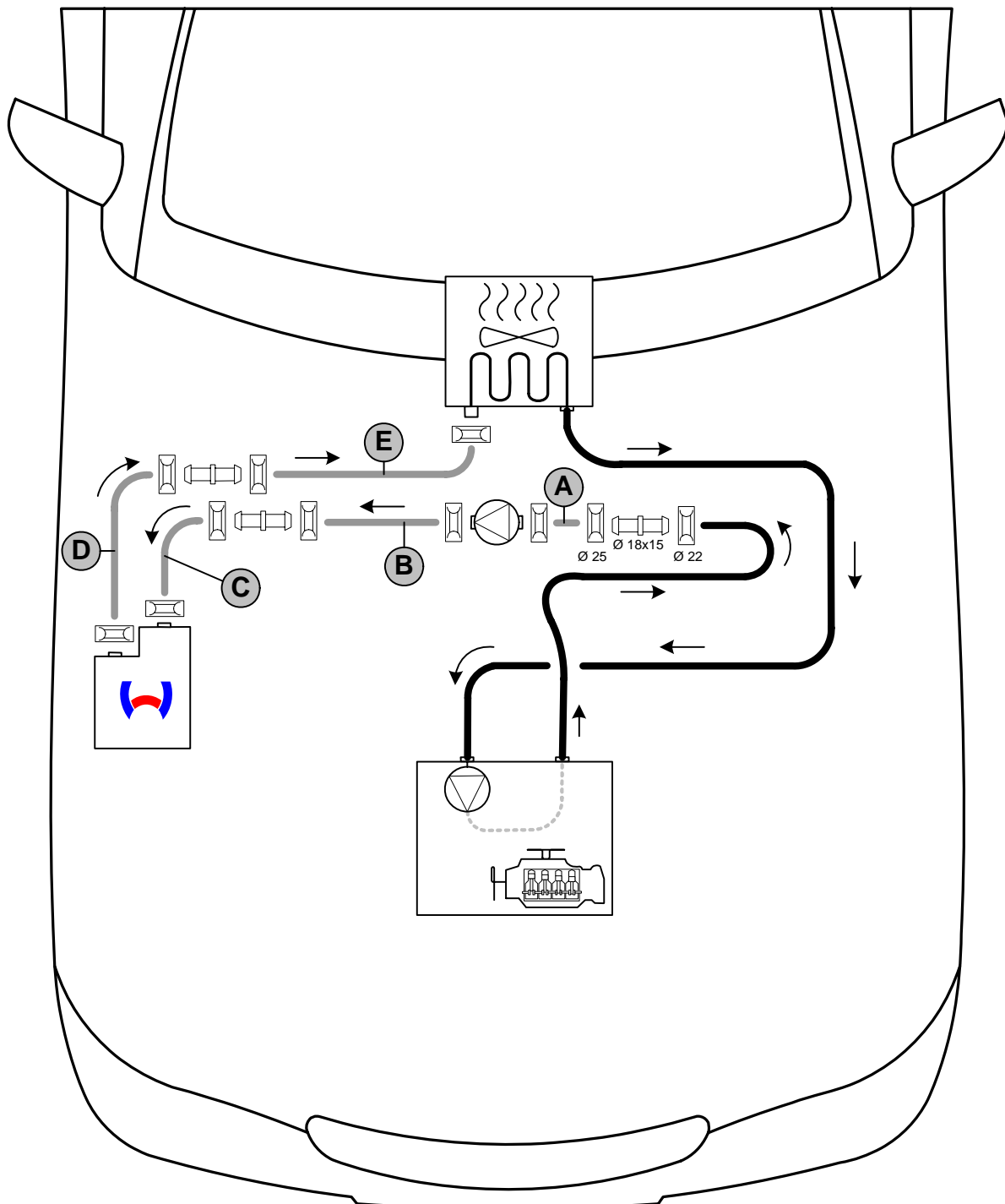
## Wassereinbindung alle Fzg. außer V8

### ACHTUNG!


Alle Schlauchschellen mit 2,0 + 0,5 Nm festziehen!

Auslaufendes Kühlmittel ist mit geeignetem Behälter aufzufangen!

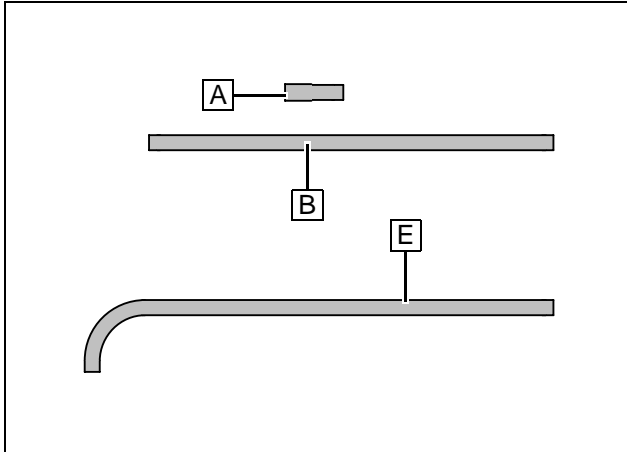
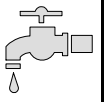
Wasserschläuche knickfrei verlegen! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! Schlauch- und Federbandschellen so positionieren, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann! Die Einbindung erfolgt „Inline“ gemäß nachfolgendem Schema:



Schema  
Wasserver-  
legung

Alle nicht bezeichneten Federbandschellen  = Ø 27mm!  
Alle nicht bezeichneten Verbindungsrohre= 20x20

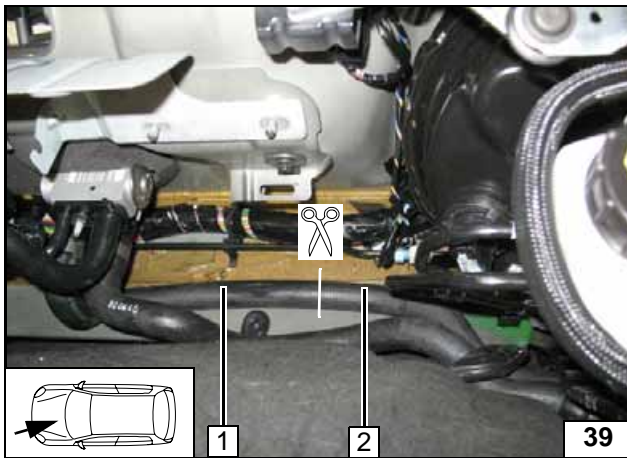




Beiliegende Formschläuche **A**, **B** und **E**



Wasser-  
schläuche

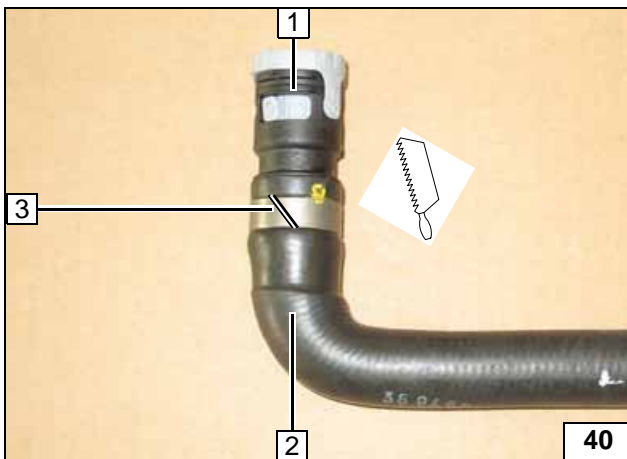


Schlauchstück **1** Wärmetauschereintritt aus-  
bauen!

**2** Schlauchstück Motorausstritt



Trennstelle



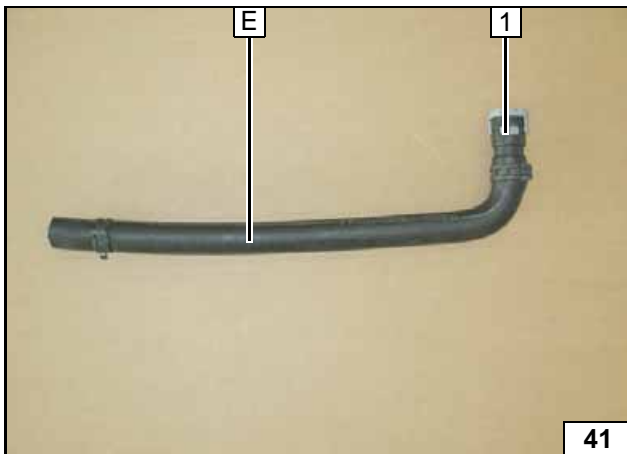
Schnellkupplung **1** wird wieder verwendet!

Schelle **3** vorsichtig entfernen, dabei die  
Schnellkupplung nicht beschädigen!

Schlauchstück **2** entsorgen!



Schlauch-  
stück bear-  
beiten



Codierung der Schnellkupplung **1** beachten!



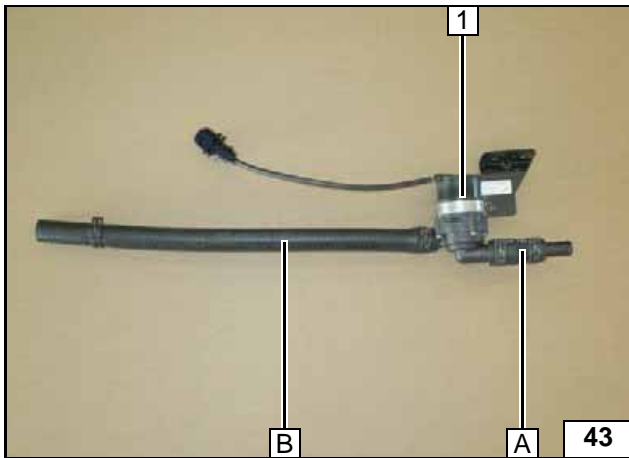
Schlauch **D**  
vormontie-  
ren



Stecker an Leitung abtrennen durch beiliegenden Stecker 1 erstzen!

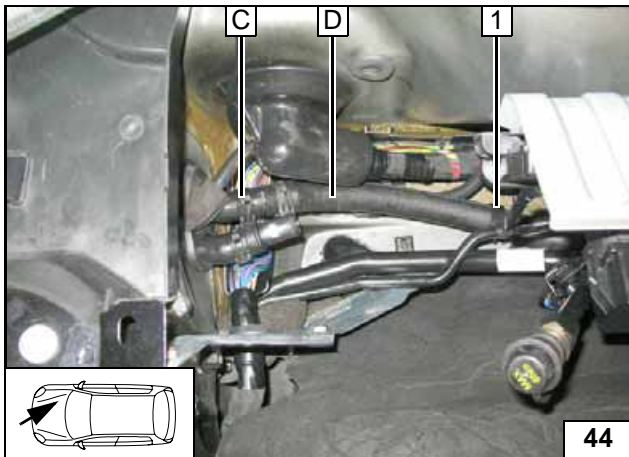


Wasserumwälzpumpe vormontieren



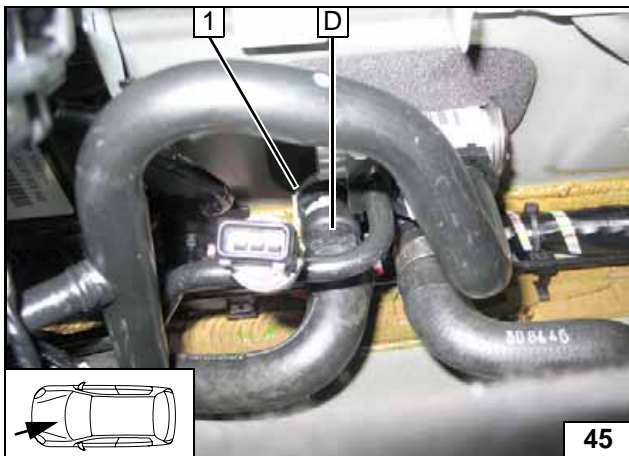
1 Wasserpumpe

Wasserumwälzpumpe vormontieren



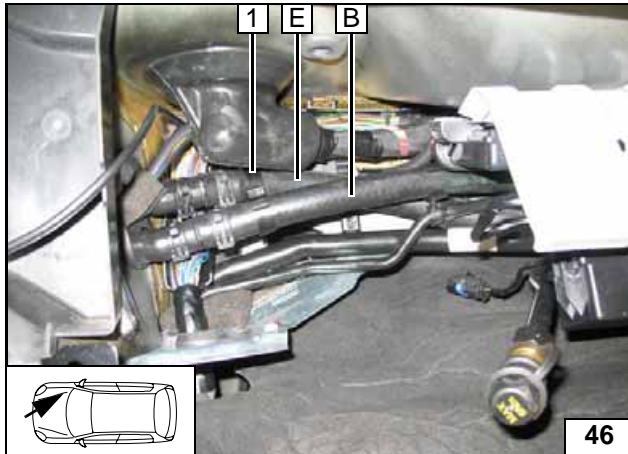
1 Schlauchhalter Ø 8-22mm

Verlegung zum Wärmetauschereintritt



1 Wärmetauschereintritt

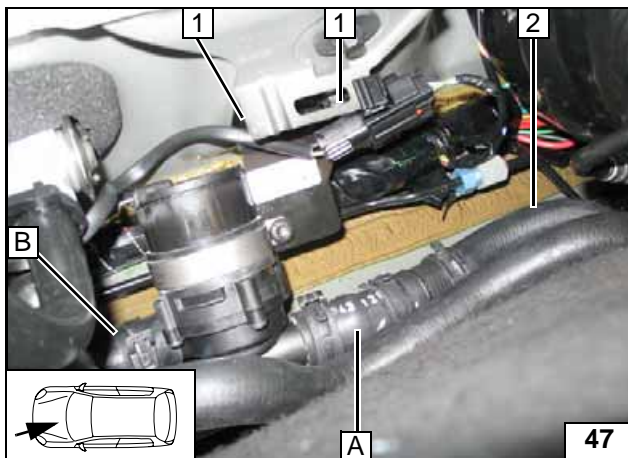
Anschluss am Wärmetauschereintritt



- 1 Schlauchhalter
- 2 Schlauchhalter Ø 8-22mm



Verlegung zur Wasserpumpe

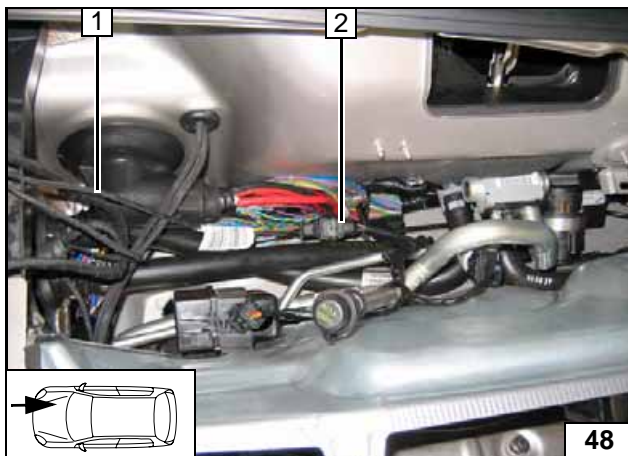


Wasserpumpe an vorhandenen Stehbolzen mit Kunststoffmutter 1 montieren!

- 2 Schlauchstück Motoraustritt

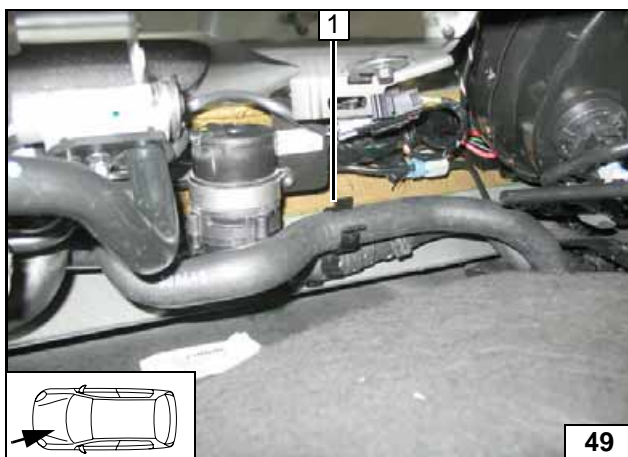


Montage Umwälzpumpe



- 1 Adapterkabel Wasserpumpe
- 2 Steckverbindung

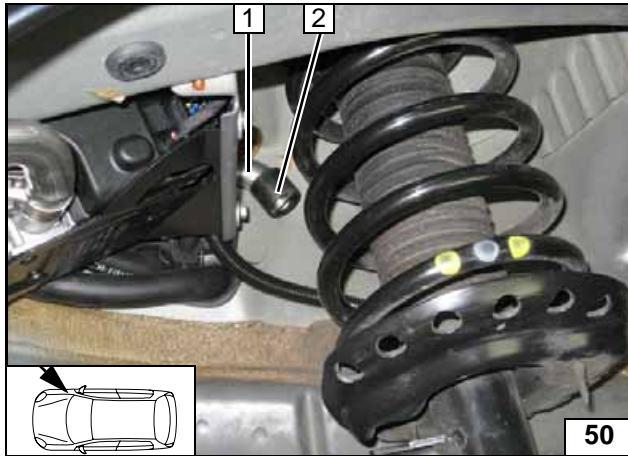
Anschluß Wasserpumpe



Schlauchhalter 1 gemäß Bild einsetzen!



Schlauchverlegung



**Brennluft**

Schutzkappe 2 auf Brennluftleitung 1 montieren!

**Brennluft-  
leitung ver-  
legen**



## Brennstoffeinbindung

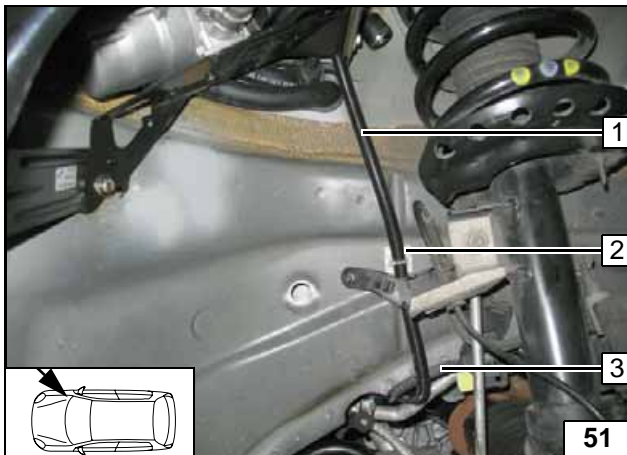
### VORSICHT!

Tankdeckelverschluß des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankverschluß wieder schließen!  
Kraftstofftank gemäß Herstellerangabe ausbauen!  
Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe so verlegen, dass sie gegen Steinschlag geschützt sind! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern!  
An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

### ACHTUNG!

Verlegung Brennstoffleitung und Kabelbaum zur Dosierpumpe erfolgt gemäß Schema Kabelbaumverlegung.

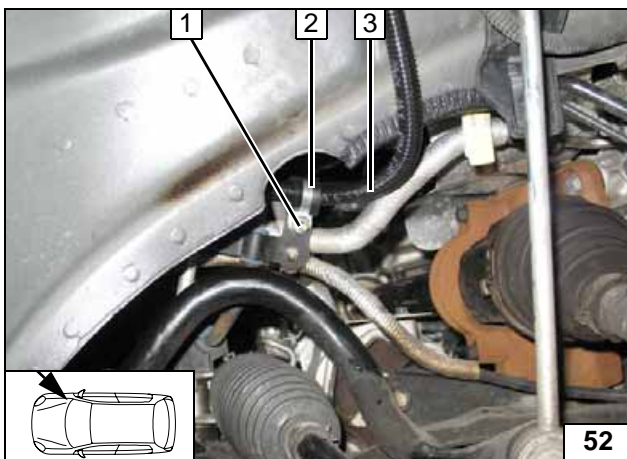


### Alle Fahrzeuge

Klebefläche für Sockel 2 entfetten!

- 1 Brennstoffleitung, Kabelbaum Dosierpumpe in Wellrohr
- 2 Sockel selbstklebend, Kabelbinder
- 3 Kantenschutz

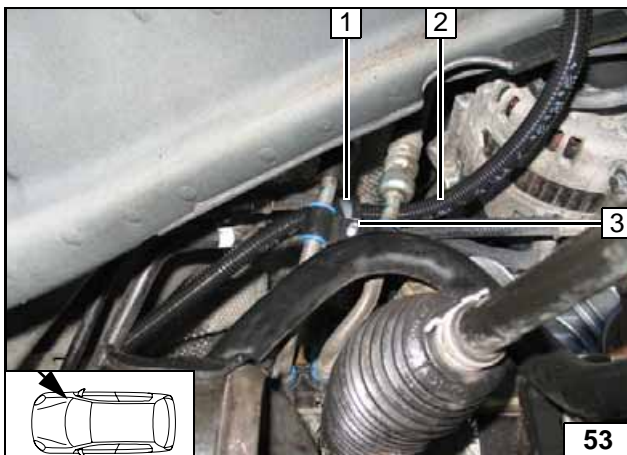
Leitungen verlegen



### Alle Fahrzeuge außer V8

- 1 Schraube M6x20, Bundmutter, vorhandene Bohrung
- 2 Gummierte Rohrschelle Ø 15mm
- 3 Wellrohr

Leitungen verlegen

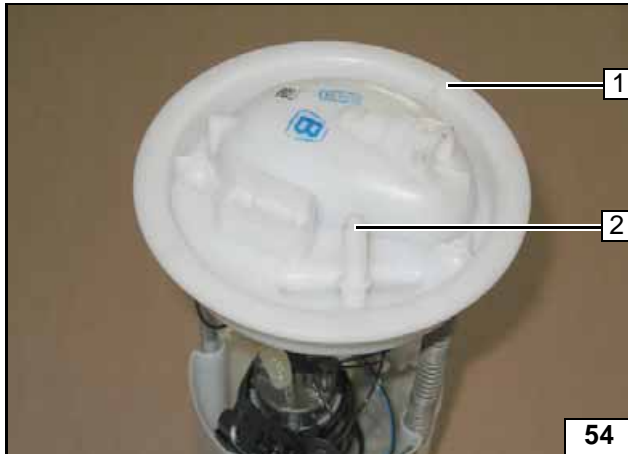


### V8 Benzin

Fahrzeugeigen Schraube entfernen und durch Schraube 3 M6x20 ersetzen!

- 1 Gummierte Rohrschelle Ø 15mm
- 2 Wellrohr

Leitungen verlegen



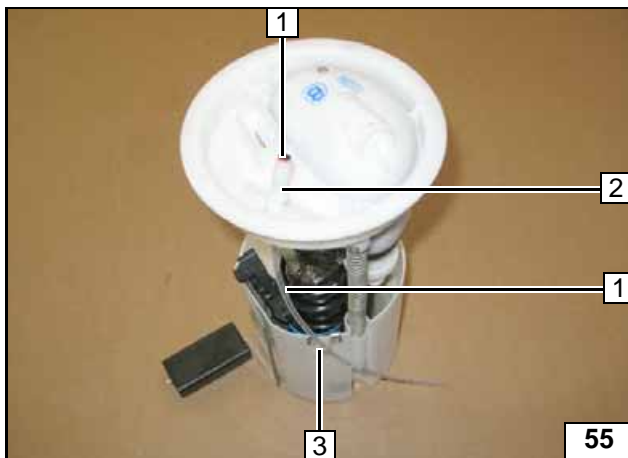
**Brennstoffentnahme Benzin 2.5T, 3.2 und T6!**

Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben ausbauen!

Blindanschluß 2 an Perforation abschneiden!



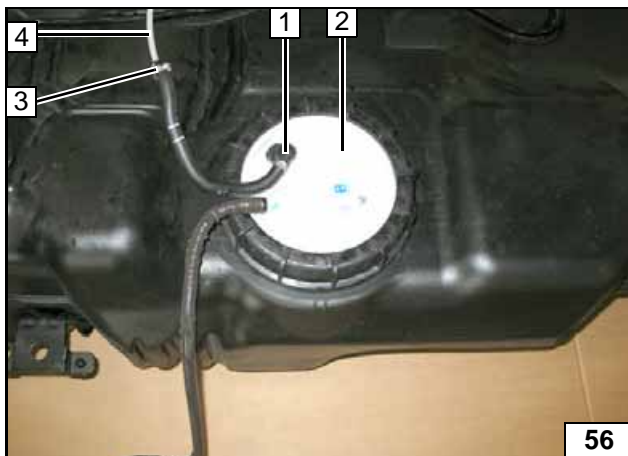
**Brennstoffentnahme**



Steigrohr 1 in Stutzen 2 einsetzen, Halteclip 3 einsetzen und Steigrohr 1 durchführen!



**Montage Steigrohr**



Tankarmatur 2 gemäß Herstellerangaben montieren!

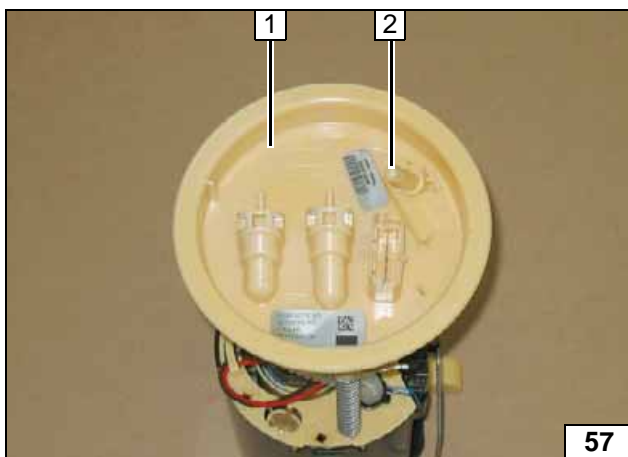
Brennstoffkupplung 1 aufstecken!

Kraftstofftank wieder nach Herstellerangabe montieren!

- 3 Schlauchschelle Ø 10mm
- 4 Brennstoffleitung 1500mm



**Brennstoffentnahme**



**Brennstoffentnahme Diesel!**

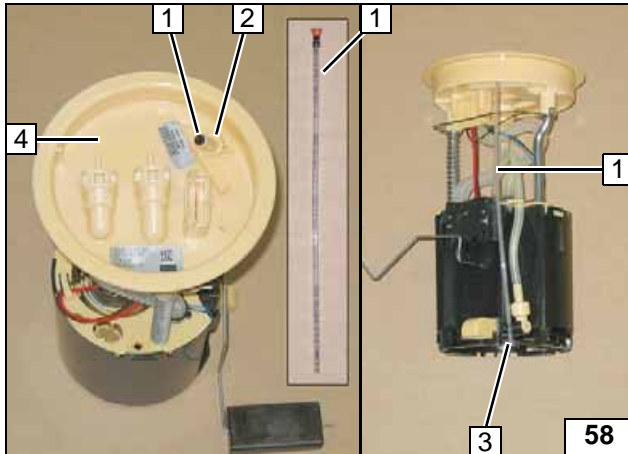
Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben ausbauen!

Blindanschluß 2 an Perforation abschneiden!



**Brennstoffentnahme**



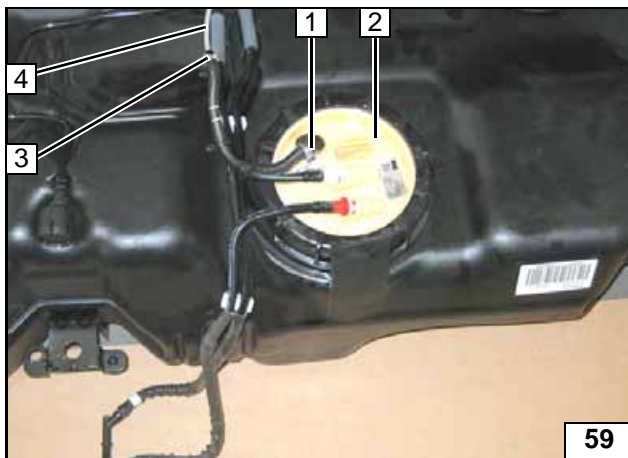


Steigrohr 1 in Stutzen 2 einsetzen, Steigrohr 1 in vorhandene Führung 3 einsetzen!

4 Tankarmatur



Montage Steigrohr



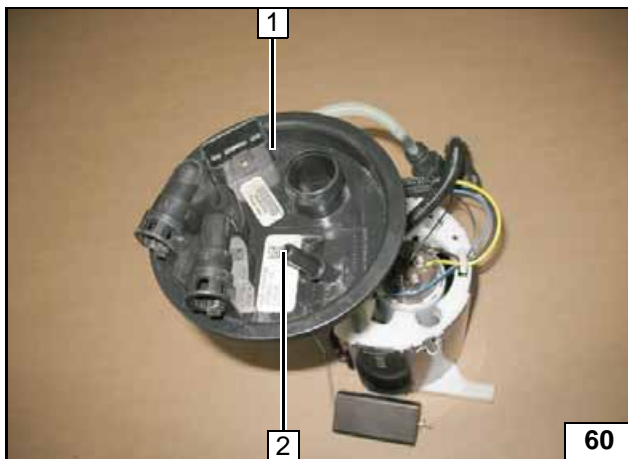
Tankarmatur 2 gemäß Herstellerangaben montieren!  
Brennstoffkupplung 1 aufstecken!

Kraftstoffank wieder nach Herstellerangabe montieren!

3 Schlauchschelle Ø 10mm  
4 Brennstoffleitung 1500mm



Brennstoffentnahme



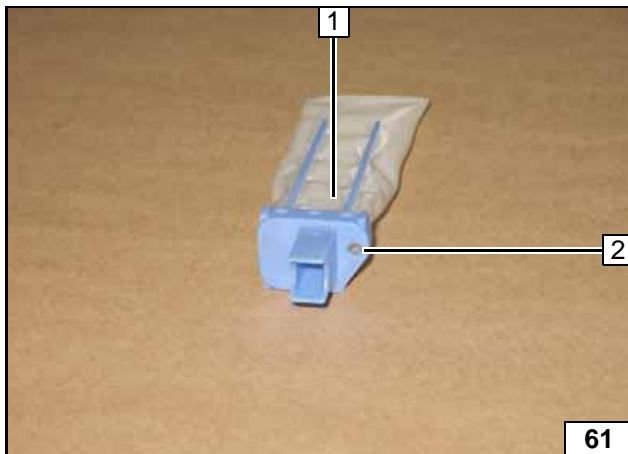
**Brennstoffentnahme V8 Benzin 4WD!**

Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben ausbauen!

Blindanschluß 2 an Perforation abschneiden!



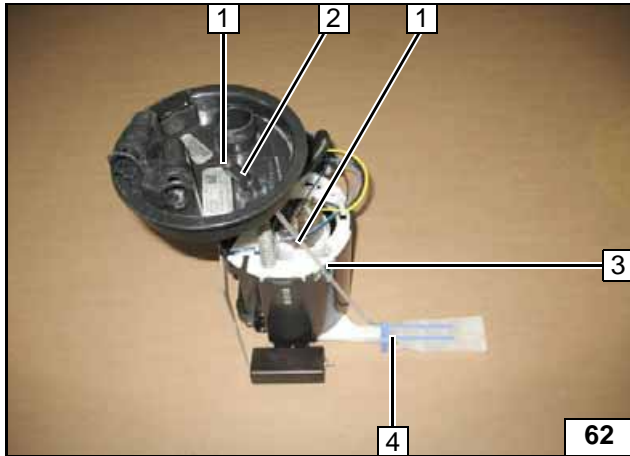
Brennstoffentnahme



Grobfilter 1 von Tankarmatur demontieren und Bohrung Ø 3mm gemäß Bild bohren!

Auf Bohrspäne achten!



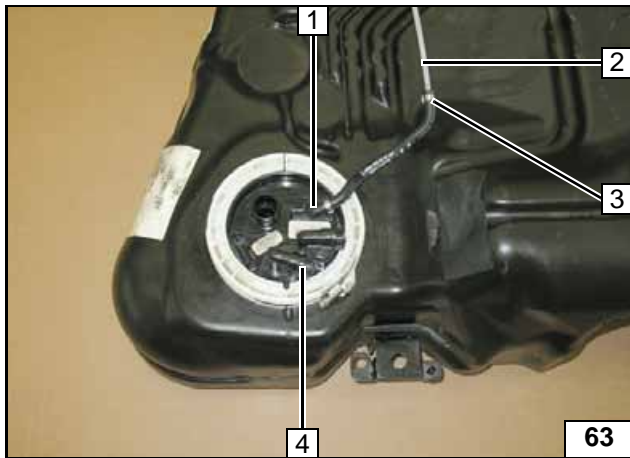


Steigrohr 1 in Stutzen 2 einsetzen, Halteclip 3 einsetzen und Steigrohr 1 fixieren!

Grobfilter 4 wieder montieren, Steigrohr 1 in Bohrung Ø 3mm durchführen!



**Montage Steigrohr**



Tankarmatur 4 gemäß Herstellerangaben montieren!

Brennstoffkupplung 1 aufstecken!

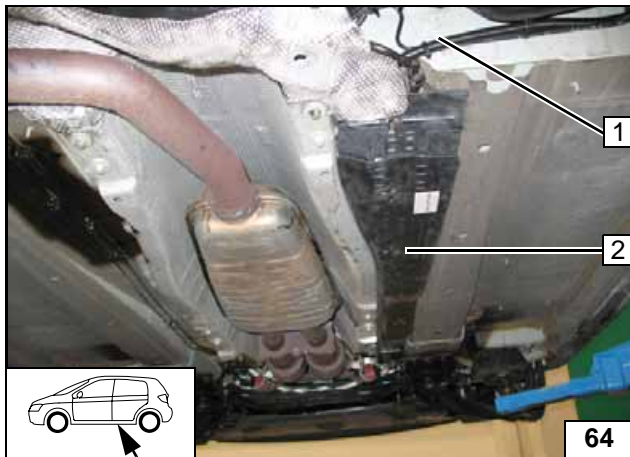
Kraftstoffank wieder nach Herstellerangabe montieren!

2 Brennstoffleitung 1500mm

3 Schlauchschelle Ø 10mm



**Brennstoffentnahme**



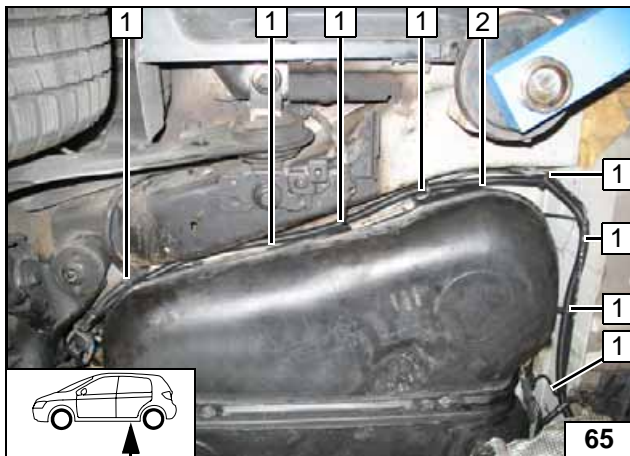
**Alle Fahrzeuge**

Brennstoffleitung zusammen mit fahrzeugeigenen Kraftstoffleitung verlegen!

Außerhalb der Verkleidung 2 Brennstoffleitung in Wellrohr 1 verlegen!



**Leitungen verlegen**

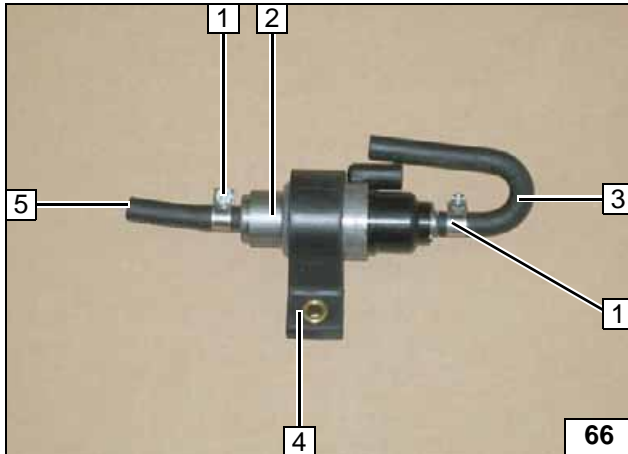


Brennstoffleitung in Wellrohr 2 gemäß Bild verlegen und mit Kabelbindern 1 sichern!

Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!



**Leitungen verlegen**

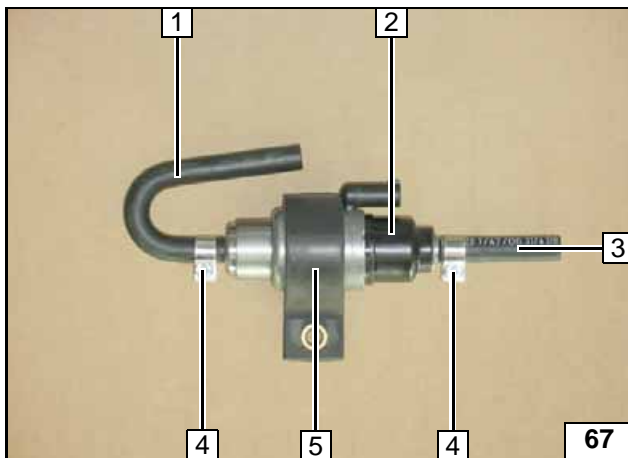


Die Einbaulage der Dosierpumpe richtet sich nach der jeweiligen Fahrzeugausstattung (Brennstoffart / Art der Feststellbremse / Motorisierung / 2WD / 4WD) und wird nach Varianten unterschieden:

**Variante 1**

Dosierpumpe 2 gemäß Bild vormontieren!

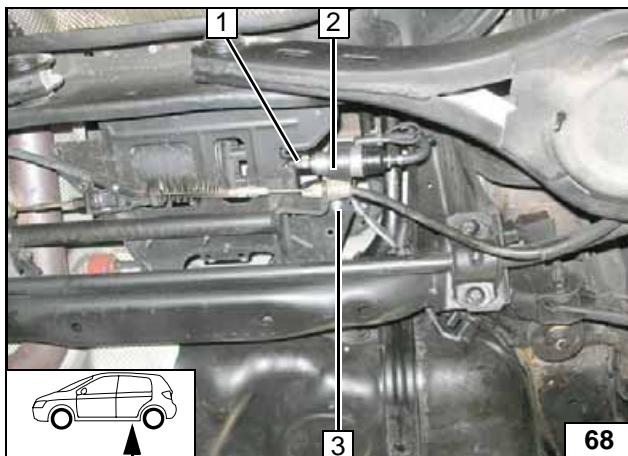
- 1 Schlauchschelle Ø 10mm [2x]
- 3 Formschlauch 180°
- 4 Dosierpumpenhalterung
- 5 Schlauchstück



**Variante 2:**

Dosierpumpe 2 gemäß Bild vormontieren!

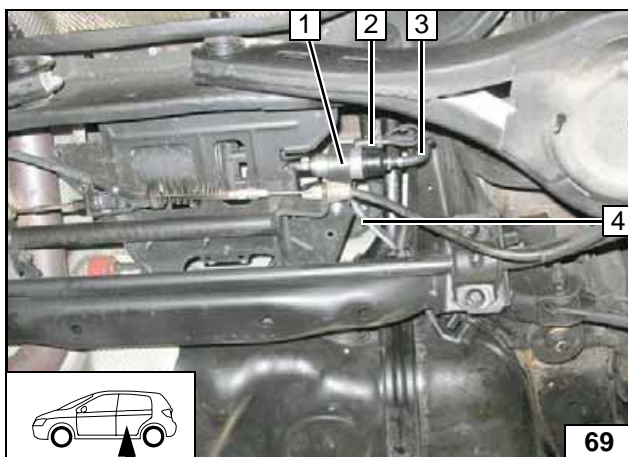
- 1 Formschlauch 180°
- 3 Schlauchstück
- 4 Schlauchschelle Ø 10mm [2x]
- 5 Dosierpumpenhalterung



**Dosierpumpe Variante 1:**

Brennstoffleitung vom Tankentnehmer an Saugseite der Dosierpumpe 2 [Seite ohne Stecker].

- 1 Brennstoffleitung, Schlauchstück, Schlauchschelle Ø 10mm [2x]
- 3 Fahrzeugeigene Bohrung, Schraube M6x30, Scheibe, Bundmutter



Brennstoffleitung 4 vom Heizgerät an Druckseite der Dosierpumpe 1 [Seite mit Stecker]. Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 2 Stecker Dosierpumpenkabelbaum
- 3 Formschlauch 180°, Schlauchschellen Ø 10mm [2x]



**Variante 1: Dosierpumpe vormontieren**



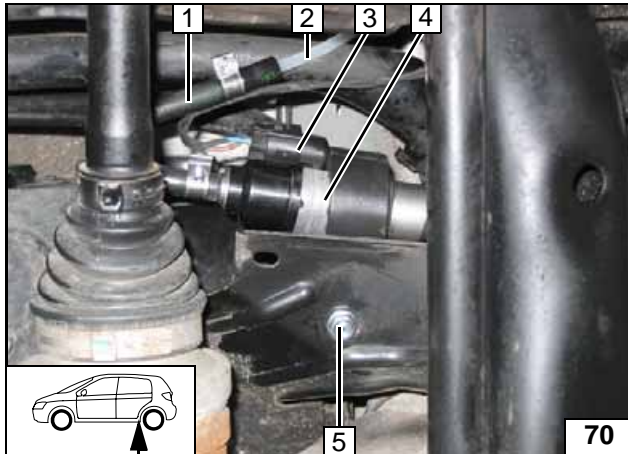
**Variante 2: Dosierpumpe vormontieren**



**Montage Dosierpumpe Variante 1**

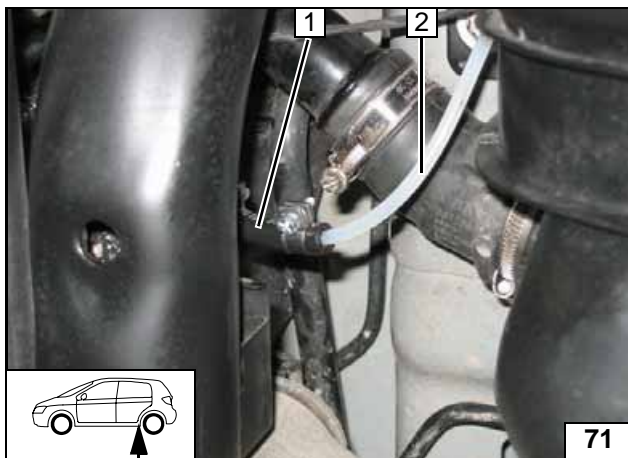


**Dosierpumpe anschließen**

**Dosierpumpe Variante 2:**

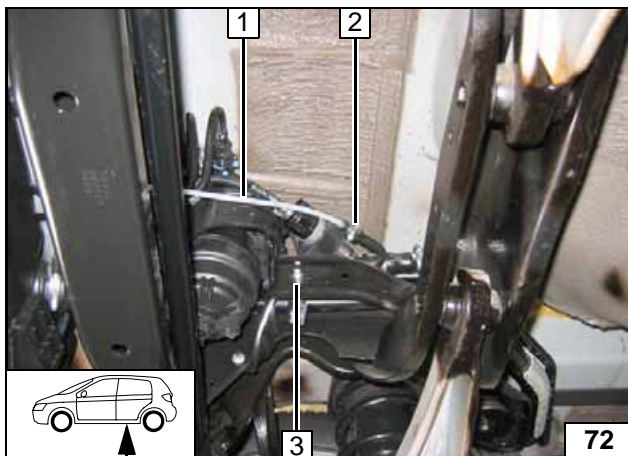
Brennstoffleitung 2 vom Heizgerät an Druckseite der Dosierpumpe 4 [Seite mit Stecker]. Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 1 Formschlauch 180°, Schlauchschelle Ø 10mm [2x]
- 3 Stecker Dosierpumpenkabelbaum
- 5 Fahrzeugeigene Bohrung, Schraube M6x30, Scheibe, Bundmutter

**Montage Dosierpumpe Variante 2**

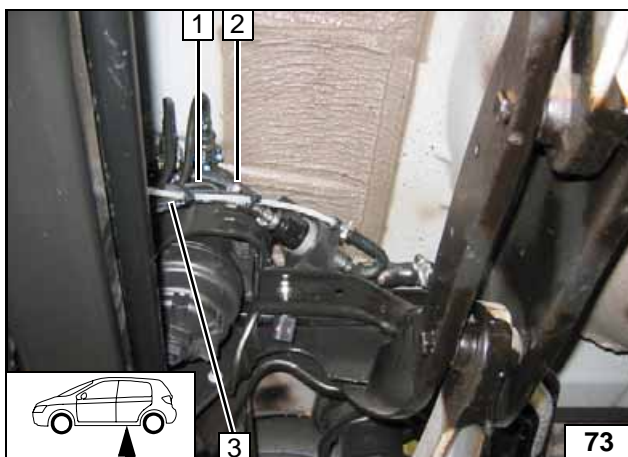
Brennstoffleitung 2 vom Tankentnehmer an Saugseite der Dosierpumpe [Seite ohne Stecker]. Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 1 Schlauchstück, Schlauchschelle Ø 10mm [2x]

**Dosierpumpe anschließen****Dosierpumpe Variante 1:**

Brennstoffleitung 1 vom Tankentnehmer an Saugseite der Dosierpumpe [Seite ohne Stecker]. Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

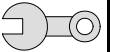
- 2 Schlauchschelle Ø 10mm
- 3 Fahrzeugeigene Bohrung, Schraube M6x30, Scheibe, Bundmutter

**Montage Dosierpumpe Variante 1**

Brennstoffleitung 3 vom Heizgerät an Druckseite der Dosierpumpe Seite mit Stecker]. Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 1 Kabelbaum Dosierpumpe, Stecker montiert
- 2 Schlauchschelle Ø 10mm

**Dosierpumpe anschließen**



## Abschließende Arbeiten

### ACHTUNG!

Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren.

Alle Schlauchleitungen, Schellen, sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.

Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern.

Nur vom Fahrzeughersteller freigegebenes Kühlmittel verwenden!

Heizgerätekompnenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell- Nr. 111329) einsprühen.

- Batterie anschließen
- Kühlmittelkreislauf nach Angaben des Fahrzeug-Herstellers befüllen und entlüften
- Funktion der Standheizung prüfen, siehe Betriebsanweisung / Einbauanweisung
- Aufklebeschild „Standheizung vor dem Tanken abschalten“ an der B-Säule links anbringen

Nach Montage der Heizung ist es zwingend erforderlich, folgende zwei SW Pakete in der u.g. Reihenfolge zu laden, da sonst die Heizung nicht ordnungsgemäß an das Fahrzeug CAN- Netzwerk angemeldet wird:

- Kraftstoffheizung Anwendung P/N 30776785
- CPM Reload (Kraftstoffheizung Neuladung) P/N 30773453

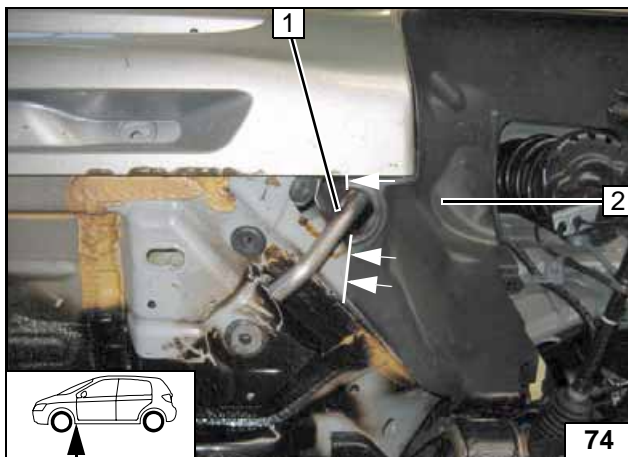
Sollte die Heizung mit einer Fernbedienung ausgerüstet werden, so muss zusätzlich die SW P/N 30790221 (Fernstarteinheit Timer Anwendung) aufgespielt werden.

### Erstinbetriebnahme & Funktionstest:

Wurden alle Arbeiten (Einbau- und Softwareaufspielung) durchgeführt, den Motor kurz laufen lassen um das Kühlsystem zu entlüften. Kühlmittelstand korrigieren!

Danach ist das Kraftstoffsystem der Standheizung via Vida zu entlüften. Ansonsten kann die Heizung aufgrund von Kraftstoffmangel (leere Kraftstoffleitung) abschalten und ggf. DTC´s setzen. Diese DTC´s sind zu löschen, bevor die Heizung erneut aktiviert werden kann.

Sollte die Heizung über den Lenkstockhebel oder Fernbedienung aktiviert werden, wird die Heizung vom Fahrzeug nur gestartet, wenn die Außentemperatur unter 15°C liegt und Motor der keine Betriebstemperatur hat. Ggf. mittels Kältespray den Außentemperatursensor im linken Außenspiegel abkühlen und die Temperatur im DIM beobachten (Die Timer 1 & Timer 2 Funktion ist im DIM Display nur ersichtlich bei Zündung „aus“!). Sobald diese 15°C unterschreitet, ist eine Aktivierung möglich. Bei einer Aktivierung via Vida startet die Heizung auch bei Außentemperaturen über 15°C, jedoch nicht wenn der Motor betriebswarm ist.



Radhausverkleidung 2 an der Markierung am Abgasaustritt 1 ausschneiden!



Radhausverkleidung ausschneiden

**Webasto**  
Feel the drive

Webasto AG  
Postfach 80 - 82132 Stockdorf  
Hotline 01805 / 932278 - Hotfax 0395 / 5592-353  
<http://www.webasto.de>

## Bedienungshinweise für den Endkunden

Die Funktionsweise für den Betrieb der Standheizung entnehmen Sie bitte dem Bedienhandbuch des Fahrzeuges!

### Hinweis:

Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen.

Heizzeit = Fahrzeit

### Beispiel:

Bei einer Fahrzeit von ca. 20min (einfache Strecke) empfehlen wir eine Einschaltdauer von 20min nicht zu überschreiten.

